Porównanie tłumaczeń II Królewska 19:6

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Izajasz powiedział do nich: Tak powiedzcie swojemu panu: Tak mówi JAHWE: Nie bój się słów, które usłyszałeś, którymi ubliżali Mi ci pachołkowie\* króla Asyrii.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) pachołkowie, נַעֲרֵי , lub: chłopcy, słudzy; słowo to może mieć wydźwięk pogardliwy, ale też ozn. zarządców. [↑](#footnote-ref-2)